

Az emberi erőforrások miniszterének

.../2015. (...) EMMI rendelete

a jelnyelvi tolmácsszolgálatok működésének és a jelnyelvi tolmácsszolgáltatás igénybevételének feltételeiről szóló 62/2011. (XI. 10.) NEFMI rendelet módosításáról

A magyar jelnyelvről és a magyar jelnyelv használatáról szóló 2009. évi CXXV. törvény 31. § (7) bekezdés *a)* és *b)* pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 48. § 13. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

A jelnyelvi tolmácsszolgálatok működésének és a jelnyelvi tolmácsszolgáltatás igénybevételének feltételeiről szóló 62/2011. (XI. 10.) NEFMI rendelet (a továbbiakban: Jmr.) 1. § (1) bekezdése a következő 9a. ponttal egészül ki:

(E rendelet alkalmazásában:)

„9a. *megvalósítási szakasz*: a finanszírozási időszakon belül tárgyév április 1-jétől az azt követő év március 31-éig terjedő időszak;”

2. §

A Jmr. 4. § (1) bekezdés *b)* pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(A tolmácsszolgálat térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást kizárólag a finanszírozási szerződés szerinti ellátási területén végezhet, kivéve)

„*b)* a fővárosi, valamint a pest megyei ellátási területű tolmácsszolgálatot, amelyek – az ellátási területükön felmerült, hozzájuk érkezett igények kielégítését követően – szabad kapacitásuk terhére az ellátási területükön kívül Pest megye, illetve Budapest területén térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást végezhetnek.”

3. §

(1) A Jmr. 14. § (1) bekezdés *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A bíráló bizottság a javaslatát az alábbi szakmai szempontok mérlegelésével alakítja ki:)

„*b)* a tolmácsszolgálat és annak munkatársai által használt eszközök száma, a tolmácsszolgálat fizikai akadálymentessége,”

(2) A Jmr. 14. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A pályázatokról – a bíráló bizottság javaslata alapján – a módszertani központ a bíráló bizottság javaslatának kézhezvételét követően 5 napon belül döntési javaslatot készít, és azt felterjeszti a miniszternek. A miniszter a döntési javaslatról annak kézhezvételétől számított 5 napon belül dönt, és erről 5 napon belül értesíti a módszertani központot. A módszertani központ a döntés kézhezvételétől számított 3 napon belül értesíti a pályázókat.”

4. §

A Jmr. 17. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A tolmácsszolgálat szolgáltatási rendjében foglalt bármely adat vagy információ változása esetén a fenntartó a változás bekövetkezésétől számított 8 napon belül köteles a módosításokat a módszertani központnál elektronikus levélben bejelenteni, és a változásoknak megfelelő új szolgáltatási rendet a bejelentéstől számított 15 napon belül a 2. § (2) és (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően hozzáférhetővé tenni.”

5. §

A Jmr. 18. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A fenntartó a változás bekövetkezésétől számított 15 napon belül köteles postai úton bejelenteni a módszertani központnak, ha a 16. § (6) bekezdés a)-c) pontja, vagy a 4. melléklet 2., illetve 3. pontja szerint valamely adat megváltozik.”

6. §

A Jmr. 25. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„25. § Az alaptámogatást a módszertani központ első alkalommal a finanszírozási szerződés megkötésének napját követően 30 napon belül, azt követően minden hónap 10. napjáig utalja át a fenntartónak.”

7. §

A Jmr. 26. § (1) bekezdése a következő *f) és g)* ponttal egészül ki:

(Az alaptámogatás terhére elszámolhatók:)

„f) a tolmácsszolgálat működéséhez szükséges igénybe vett szolgáltatások és egyéb szolgáltatások költségei, továbbá

g) a tolmácsszolgálat működéséhez szükséges tevékenységek természetes személlyel létrehozott megbízási jogviszony keretében történő ellátásának költségei – így a megbízási díjak és az ezekhez kapcsolódó közterhek – a jelnyelvi tolmácsok megbízási jogviszonyban történő foglalkoztatásának költségei kivételével.”

8. §

A Jmr. 30. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A tolmácsszolgálat a részére folyósított kiegészítő támogatásból az (1) bekezdés szerinti kifizetéseket követően fennmaradt összeget

a) amennyiben arra az alaptámogatás nem nyújt fedezetet

aa) a tolmácsszolgálat 2. melléklet szerinti minimálisan szükséges helyiségeinek karbantartására, helyreállítására,

ab) a tolmácsszolgálat 2. melléklet szerinti minimálisan szükséges tárgyi eszközeinek pótlására, javítására, karbantartására,

ac) a tolmácsszolgálat működéséhez szükséges közszolgáltatások költségeire;

b) a térítésmentes jelnyelvi tolmácsolás ellátása érdekében szükséges menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatások igénybevételének költségeire;

c) a jelnyelvi tolmács alkalmazottak és foglalkoztatottak személyi jellegű egyéb költségeire;

d) a jelnyelvi tolmács alkalmazottak és foglalkoztatottak szakmai fejlesztésére, így különösen képzésükre, továbbképzésükre és

e) a tolmácsszolgáltatás szakmai színvonalának fejlesztésére, ennek körében kizárólag további jelnyelvi tolmácsok személyi juttatásának, illetve megbízási díjának és az ezekhez kapcsolódó közterheknek a megfizetésére használhatja fel.”

9. §

A Jmr. 33. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A módszertani központ az e rendeletben és a finanszírozási szerződésben foglalt egyéb előírások betartását megvalósítási szakaszonként legalább egy alkalommal – a (2) bekezdés szerinti ellenőrzési módok valamelyikének alkalmazásával – ellenőrzi (a továbbiakban: szakmai ellenőrzés).”

10. §

A Jmr. 37. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„37. § A fenntartó a visszafizetendő alap-, illetve kiegészítő támogatás összege után az utolsó folyósítás időpontjától kezdődően kamatot fizet. A kamat éves mértéke a jegybanki alapkamat kétszerese. A fizetendő kamat számításakor az érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamat irányadó az adott naptári félév teljes idejére.”

11. §

A Jmr. 38. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A (2) bekezdésben foglaltaktól eltérően

a) a 32. § (1) bekezdés *b)* pontja szerinti, valamint a 32. § (2) bekezdése szerinti elszámolás alapján fennálló tartozást külön írásbeli felszólítás nélkül, az elszámolás benyújtásával egyidejűleg kell megfizetni;

b) a 32. § (1) bekezdés *a)* pontja szerinti elszámolás alapján fennálló tartozást – a fenntartó választása szerint –

ba) az elszámolás benyújtásával, vagy

bb) a soron következő 32. § (1) bekezdés *b)* pontja szerinti elszámolás benyújtásával egyidejűleg, külön írásbeli felszólítás nélkül kell megfizetni.”

12. §

A Jmr. 42. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„42. § (1) A tolmácsszolgálat finanszírozási szerződés szerinti ellátási területén kívül – a (2) bekezdésben foglalt kivételekkel – az igénybe vevő rendelkezésére álló órakerettől függetlenül tolmácsszolgáltatást csak térítés ellenében végezhet. Erről az igénybe vevőt a tolmácsolás megkezdése előtt tájékoztatni kell.

(2) Az igénybe vevő részére – amennyiben az igénybe vevő szükséges órakerete rendelkezésre áll – térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást végezhet a finanszírozási szerződéssel rendelkező bármely tolmácsszolgálat azon ellátási területeken, amelyekre nézve a módszertani központ tájékoztatása alapján nincs hatályos finanszírozási szerződés.”

13. §

(1) A Jmr. 2. melléklete az 1. melléklet szerint módosul.

(2) A Jmr.

a) 5. melléklete helyébe a 2. melléklet lép,

b) 6. melléklete helyébe a 3. melléklet lép.

14. §

(1) A Jmr.

a) 10. § (6) bekezdésében a „társadalmi esélyegyenlőség előmozdításáért” szövegrész helyébe a „szociál- és nyugdíjpolitikáért” szöveg,

b) 24. §-ában a „támogatási szerződést” szövegrész helyébe az „együttműködési megállapodást” szöveg,

c) 26. § (1) bekezdés a) pontjában a „tárgyi feltételek” szövegrész helyébe az „anyagbeszerzés, valamint tárgyi feltételek” szöveg,

d) 28. § (2) bekezdésében az „a kötelező legkisebb munkabér 2%-a” szövegrész helyébe a „2000 Ft” szöveg,

e) 30. § (1) bekezdésében a „60%-át” szövegrész helyébe a „75%-át” szöveg lép.

(2) A Jmr.

a) 14. § (4) bekezdés cd) alpontjában a „költségvetési évre” szövegrész helyébe a „megvalósítási szakaszra” szöveg,

b) 20. § (1) bekezdésében a „következő évben” szövegrész helyébe a „következő megvalósítási szakaszban” szöveg,

c) 20. § (3) bekezdés a) és b) pontjában a „tervezett éves költségterv” szövegrész helyébe a „megvalósítási szakaszra vonatkozó költségterv” szöveg,

d) 33. § (5) bekezdésében a „több alkalommal” szövegrész helyébe az „ugyanazon ellenőrzési mód alkalmazásával végzett ellenőrzés kapcsán több alkalommal” szöveg,

e) 34. § (1) bekezdésében az „évente” szövegrész helyébe a „megvalósítási szakaszonként” szöveg,

f) a 3. melléklet 10. pontjában az „első naptári évről” szövegrész helyébe az „első megvalósítási szakaszáról” szöveg lép.

15. §

Hatályát veszti a Jmr.

- a) 3. § (2) bekezdésben a „telefax,” szövegrész,*
- b) 26. § (1) bekezdés d) pontjában a „továbbá” szövegrész,*
- c) 1. melléklet 1. pontjában a „telefaxszáma,” szövegrész,*
- d) a 3. melléklet 11. pontja.*

16. §

Nem lép hatályba a Jmr. 47. § (2) bekezdése.

17. §

(1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – 2015. február 1-jén lép hatályba.

(2) Az 1-3. §, a 6-12. §, a 13. § (1) bekezdése, a 14. § (2) bekezdése, a 15. §, valamint az *1. melléklet* 2015. április 1-jén lép hatályba.

Balog Zoltán

emberi erőforrások minisztere

1. melléklet a/2015. (....) EMMI rendelethez

A Jmr. 2. mellékletének B) „Tárgyi eszközök” pont 2. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. legalább egy vonalas telefonkészülék előfizetett telefonvonallal,”

2. melléklet a/2015. (....) EMMI rendelethez

„5. melléklet a 62/2011. (XI. 10.) NEFMI rendelethez

A tolmácsszolgálatok kiegészítő támogatás igénybevételére jogosító térítésmentes jelnyelvi tolmácsolási óraszámai

	A	B
1.	A tolmácsszolgálatnál munkaviszony keretében kötelezően alkalmazottak együttes heti munkaideje órában	A kiegészítő támogatásra jogosító minimális havi térítésmentes jelnyelvi tolmácsolási óraszám
2. ¹	80-84	125
3.	85-89	130
4.	90-94	135
5.	95-99	140
6.	100-104	145
7.	105-109	150
8.	110-114	155
9. ²	115-120	160

”

¹ Minimálisan megtervezendő humánerőforrás.

² Az alaptámogatás terhére maximálisan megtervezhető humánerőforrás.

3. melléklet a/2015. (....) EMMI rendelethez

„6. melléklet a 62/2011. (XI. 10.) NEFMI rendelethez

A tolmácsszolgálatoknál munkaviszony keretében kötelezően alkalmazottak kiegészítő bérre jogosító térítésmentes jelnyelvi tolmácsolási óraszámai

	A	B	C
1.	munkakör	heti munkaidő órában	kiegészítő bérre jogosító minimális havi térítésmentes jelnyelvi tolmácsolási óraszám
2.	szakmai vezető jelnyelvi tolmács	40	50
3.	jelnyelvi tolmács/diszpécser	20-24	65
4.		25-29	70
5.		30-34	75
6.		35-40	80

”